



# Modulo di richiesta contratto quadro

## Prodotti informativi Dati sui veicoli

Stato: 04.07.2022, fatte salve modifiche

**La stipula di un contratto quadro è il presupposto per ottenere:**

- serie dati standard a pagamento
- serie di dati, valutazioni e analisi specifiche per il cliente.

**Nota:**

- Per una richiesta unica di dati anonimizzati o dati tecnici non è necessario un contratto quadro.
- Per acquisire le serie dati standard di libero accesso (Open Data) non è necessario un contratto quadro.
- La stesura del contratto quadro è soggetta al pagamento di un emolumento ai sensi dell'ordinanza sugli emolumenti USTRA (stato 01.01.2019: CHF 280.–).
- In seguito alla stipula del contratto quadro possono essere richiesti i prodotti informativi sui dati dei veicoli compilando il [modulo di richiesta dati](#).

### Procedura

0. Consultare il modello di contratto quadro e la descrizione dei prodotti informativi ([www.siac-veicoli.ch](http://www.siac-veicoli.ch)).
1. Se necessario, compilare il presente modulo e inviarlo per e-mail a:  
[fahrzeugdaten.analyse@astra.admin.ch](mailto:fahrzeugdaten.analyse@astra.admin.ch)
2. L'USTRA esamina la richiesta e redige il contratto quadro.
3. L'USTRA invia
  - (a) per posta due esemplari del contratto firmati all'indirizzo di recapito;
  - (b) per e-mail la fattura per la redazione del contratto.
4. Il richiedente restituisce un esemplare del contratto controfirmato a:  
Ufficio federale delle strade (USTRA)  
Sistema d'informazione e analisi  
3003 Berna
5. A questo punto il richiedente può ottenere i prodotti informativi utilizzando l'apposito [modulo](#).

### Richiedente

Nome e cognome:

E-Mail:

Data richiesta:

Persona da contattare in caso di domande o a cui inviare la richiesta approvata

### Contraente

Nome, cognome / azienda:

Indirizzo:

**Nota:**

Informazioni riportate nel contratto.



### **Indirizzo di fatturazione per la redazione del contratto**

Indirizzo di fatturazione:

Indirizzo e-mail:

Riferimento, ordine  
d'acquisto, ecc.(facoltativi):

Osservazioni:

#### **Nota:**

Le fatture sono generalmente inviate per mail in formato PDF.  
Una fattura può contenere più forniture di dati.

### **Indirizzo di recapito del contratto:**

### **Persone autorizzate a firmare**

Elencare di seguito le persone autorizzate previste per la firma del contratto quadro.

#### **Nota:**

Attenersi rigorosamente a eventuali disposizioni sul diritto di firma previste dall'iscrizione nel registro di commercio (p.es. firma congiunta). Per le imprese con sede all'estero si prega di allegare un estratto del registro di commercio.

#### ***Prima persona***

Nome e cognome:

Funzione:

#### ***ev. seconda persona***

Nome e cognome:

Funzione:

#### ***ev. terza persona***

Nome e cognome:

Funzione:

### **Osservazioni (facoltative)**